



## La boutique éphémère Valmont pour Le Meurice revient !

Après le succès de la première édition en décembre 2011, la Boutique éphémère Valmont pour Le Meurice devait renaître ! Dans un cadre épuré et généreux, l'intégralité des gammes de soins Valmont y est présentée, mettant à l'honneur l'expertise anti-âge de la marque suisse comme l'incroyable masque de collagène Regenerating Mask Treatment proposé ici dans une édition exclusive de toute beauté ! Sur les étagères, une sélection de fragrances IL PROFVMO flirte aussi avec l'emblématique Elixir Des Glaciers. Et l'Art, si cher à Valmont, n'est pas oublié puisque une collection de lithographies signées par l'artiste catalan Isao ARTIGAS est exposée. Cerise sur le gâteau, Sylvaine Declèves, responsable du Spa Valmont pour le Meurice, offre son savoir-faire aux clientes à travers des conseils beauté sur mesure et des diagnostics de peaux personnalisés.

## Valmont's ephemeral Le Meurice boutique is back!

Following the success of the first ephemeral boutique at Le Meurice, in December 2011, Valmont are back for a second season, with a spacious, minimalist setting presenting the complete range of Valmont treatments, plus a special focus on the Swiss brand's anti-ageing expertise. The incredible collagen-based Regenerating Mask Treatment is available in a stunning, special limited edition. The boutique will also offer a selection of IL PROFVMO fragrances, alongside the iconic Elixir Des Glaciers. Art looms large: Valmont's long-established association with the art world continues with a display of signed lithographs by Catalan artist Isao ARTIGAS. As the cherry on the cake, the Meurice's Spa Valmont director Sylvaine Declèves is on-hand to offer expert, bespoke beauty advice and personalized skin consultations.

### BOUTIQUE EPHEMERE VALMONT

du 2 mai au 1er septembre 2012, de 10h00 à 19h00  
HOTEL LE MEURICE - 8, rue de Castiglione, 75001 Paris  
+33 1 44 58 10 77  
www.meuricehotel.fr - www.evalmont.com

## La médecine esthétique en douceur

Imaderm, le centre médical esthétique à Genève, et la doctresse Maria-Joie Perin-Minisini proposent un panel de soins esthétiques novateurs, notamment la mésothérapie. Basée sur les micro-injections dermiques, la mésothérapie est un traitement esthétique thérapeutique associant divers principes actifs.

Destinée à traiter le vieillissement cutané (hydratation, éclat du teint et élasticité de la peau) ou cuir chevelu (diminution de la chute et repousse) ainsi que la cellulite. Cette technique est quasi indolore et consiste à injecter le produit à proximité de la zone à traiter.

Les avantages ? Obtenir un résultat local avec un minimum de désagrément et efficacité maximale.

## Cosmetic medicine the gentle way

Geneva's aesthetic medicine centre Imaderm, and Dr Maria-Joie Perin-Minisini, offer a range of aesthetic treatments including mesotherapy.

Based on micro-injections to the skin, mesotherapy is a therapeutic aesthetic treatment combining hyaluronic acid, vitamins and trace elements.

Designed to treat the symptoms of skin ageing - delivering moisture, a more radiant complexion and softer, more elastic skin, plus reduced hair loss, enhanced regrowth, and cellulite reduction - the technique is virtually painless, involving the injection of the therapeutic preparation in the zone to be treated. The advantages are targeted, localized results, complete safety and no risk of interaction between medications, for maximum effectiveness.

Imaderm Centre médical esthétique  
1, route de Florissant, Genève  
+41 22 347 40 00  
www.imaderm.ch

## La Cryolipolyse, le témoignage d'un patient de la Clinic Lén

Il est très difficile, lorsque toute sa vie on a eu la chance de séder une silhouette athlétique, de se voir rattraper par qui passe et de s'apercevoir qu'un bourrelet insi d'emballage à ses plaques de chocolat ! La cinquante tant son lot de modification métabolique, j'avais de accepter de ne plus pouvoir mettre certains habits, me regarder dans un miroir. Mais j'ai rapidement trouvé la solution avant que je ne déborde réellement : la cryo. Ce traitement est facile d'accès et reste très supportable. Un coup de baguette magique et une alimentation un tant équilibrée, j'ai pu gagner 2 tailles et remettre les fameux 38 qui crouissaient misérablement dans mon jeans. Alors n'attendez pas trop longtemps avant de réagir, sentirez beaucoup mieux dans votre peau retrouvée.

## Cryolipolysis: one patient's experience at the Clinic Lémanic

For anyone who has been lucky enough to enjoy a lifetime of athletic silhouette, the onset of age can be distressing - when your six-pack disappears beneath a layer of fat.

Turning fifty, my changing metabolism took its toll, a being unable to get into some of my favourite clothes, look at myself in the mirror.

I quickly found a solution before things got completely out of hand: cryolipolysis.

The treatment is accessible, comfortable and non-invasive. A wave of the magic wand and a slightly re-adjusted diet, I shrank two clothes sizes and was able to slip back into my favourite size 38 jeans!

So why wait when you can feel so much better, faster?

Clinic Lémanic - 2, avenue de la Gare, 1003 Lausanne  
+41 21 321 54 44 - www.cliniclemanic.ch